

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
11.11.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal - Zuerkennung des Festpreis-
Jahresabonnements "Südtirolmobil Fix 365"
gemäß Art. 5 des bereichsübergreifenden
Kollektivvertrages vom 24.07.2025**

**Personale - Concessione dell'abbonamento
annuale a prezzo fisso "Altoadigemobilità Fix
365" ai sensi dell'art. 5 del contratto collettivo
intercompartimentale del 24/07/2025**

Am 24.07.2025 wurde von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen der bereichsübergreifende Kollektivvertrag, Abschluss des Dreijahreszeitraumes 2022 - 2024, unterzeichnet.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 340 vom 11.08.2025 hat die Gemeinde Tisens den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 24.07.2025 zur Kenntnis genommen.

Der Art. 5 des obengenannten Kollektivvertrages sieht vor, dass alle Bediensteten mit unbefristetem Arbeitsvertrag, sowie mit befristetem Arbeitsvertrag mit einer Mindestdauer von einem Jahr, ab November 2025 das Jahresabonnement „Südtirolmobil Fix365“ im Wert von 250 Euro beantragen können.

Mit Mitteilung vom 20.10.2025 hat die Inhouse-Gesellschaft des Mobilitätsressorts der Südtiroler Landesverwaltung, STA – Südtiroler Transportstrukturen AG, die Gemeinden über das Verfahren zur Ausgabe der genannten Abonnements informiert und ein Vertragsformular zugesandt.

Die Kosten für jedes Abonnement belaufen sich derzeit auf 250,00 € pro Jahr und gehen zu Lasten des Arbeitgebers.

Zum Stand vom 01.11.2025 werden 16 Bedienstete der Gemeinde Tisens geschätzt, die berechtigt sind, das Jahresabonnement „Südtirolmobil Fix365“ zu beantragen.

Es ist erforderlich, das von der STA – Südtiroler Transportstrukturen AG zugesandte Vertragsformular zu unterzeichnen und dieselbe mit der Ausgabe der Jahresabonnements zu beauftragen.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung Nr. 104/2025 des Südtiroler Gemeindenverbandes.

Gemäß Art. 56, Abs. 1, Buchst. a) des Kodex der öffentlichen Vergaben (GvD Nr. 36/2023) unterliegt diese Art von Auftrag nicht den Bestimmungen über öffentliche Ausschreibungen. Daher sind für diesen Auftrag weder eine CIG-Nummer noch die Zahlung des ANAC-Beitrags vorgesehen (vgl. Beschluss der ANAC Nr. 584 vom 19.12.2023).

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (q/JQUKKyX2y-W0vmBFubZC3YT7x87E9F3jTQ7YbzQbr4=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (gzf3ppiSf/mKugqOnMzH7zgHF9M-

In data 24/07/2025 è stato sottoscritto dalla Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali il contratto collettivo intercompartimentale - chiusura del triennio 2022 - 2024.

Con delibera della Giunta comunale n. 340 del 11/08/2025 il Comune di Tesimo ha preso atto del contratto collettivo intercompartimentale del 24/07/2025.

L'art. 5 del suddetto contratto collettivo stabilisce che tutti i dipendenti con contratto di lavoro a tempo indeterminato nonché determinato di durata di almeno un anno possono richiedere l'abbonamento annuale "Altoadigemobilità Fix365" a partire da novembre 2025.

Con comunicazione del 20/10/2025 la società inhouse del dipartimento mobilità dell'Amministrazione provinciale dell'Alto Adige, STA – Strutture Trasporto Alto Adige SpA, ha informato i comuni sulla procedura di rilascio dei suddetti abbonamenti ed inviato un modulo di contratto.

Il costo per ogni abbonamento è attualmente pari a € 250,00 all'anno e sono a carico del datore di lavoro.

Alla data del 01.11.2025 si stimano 16 dipendenti in servizio presso il Comune di Tesimo, aventi diritto a richiedere l'abbonamento annuale "Altoadigemobilità Fix365".

È necessario firmare il contratto inviato dalla STA – Strutture Trasporto Alto Adige SpA ed incaricare la stessa al rilascio degli abbonamenti annuali.

Vista la comunicazione n. 104/2025 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano.

Ai sensi dell'art. 56, comma 1, lettera a), del Codice dei contratti pubblici (D.Lgs. n. 36/2023), tale tipologia di incarico non è soggetta alla disciplina degli appalti. Pertanto, per detto incarico non sono previsti né il CIG né il pagamento del contributo ANAC (cfr. delibera ANAC n. 584 del 19.12.2023).

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (q/JQUKKyX2yW0vmB-FubZC3YT7x87E9F3jTQ7YbzQbr4=)
- alla regolarità contabile (gzf3ppiSf/mKugqOnM-zH7zgHF9MiMMSFW62I923GU4c=);

iMMSFW62I923GU4c=);

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) die Inhouse-Gesellschaft des Mobilitätsressorts der Südtiroler Landesverwaltung, STA – Südtiroler Transportstrukturen AG, wird mit der Ausgabe des Jahresabonnements „Südtirol-mobil Fix365“ an das berechnigte Personal beauftragt;
- 2) den Bürgermeister zu ermächtigen, das erwähnte Vertragsformular zu unterzeichnen, welches dieser Beschlussfassung beigelegt, jedoch nicht Bestandteil derselben ist und bei der Verwaltung zu den Akten genommen wird;
- 3) festzustellen, dass die vorliegende Personalausgabe im Haushaltsvoranschlag 2025-2027 in den jeweiligen Kostenstellen gedeckt ist, in denen die Bediensteten eingestuft sind, die das genannte Jahresabonnement beantragen werden;
- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Visto il vigente statuto comunale;

Visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di incaricare la società in-house del dipartimento mobilità dell'Amministrazione provinciale dell'Alto Adige, STA – Strutture Trasporto Alto Adige SpA, del rilascio degli abbonamenti annuali "Altoadigemobilità Fix365" al personale avente diritto;
- 2) di autorizzare il Sindaco alla firma del modulo di contratto citato, che viene allegato alla presente deliberazione pur non costituendone parte integrante e conservato agli atti dell'amministrazione;
- 3) di dare atto che la presente spesa per il personale trova copertura nel bilancio di previsione 2025-2027 nei rispettivi centri di costo in cui sono inquadrati/e i/le dipendenti che richiederanno detto abbonamento annuale;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n. 2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale